Феня Матвеевна ЛЕХАНОВА

Москва, Российская Федерация

Старший научный сотрудник Института национальных школ Республики Саха (Якутия)

Вице-президент Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, заслуженный учитель Республики Саха (Якутия), Почетный работник общего образования РФ

Мультимедийные пособия и исчезающие языки

По оценкам независимых экспертов, каждые две недели мировая цивилизация теряет один язык. Исчезают и уникальные языки и культуры сорока коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, широко бытовавшие в прошлом. Этот процесс в России начался с 40-х гг. ХХ в., когда ставилась унифицированная задача приобщения малочисленных народов к новой социалистической культуре. Однако при этом не учитывались особенности традиционного уклада жизни народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, их менталитет. В результате были нарушены веками сложившиеся традиции и обычаи, разорваны прямые связи между поколениями, нависла угроза исчезновения народов. Это можно увидеть на примере таких народов, как кереки (по переписи, их осталось 100 человек), ороки (199 человек), энцы (237 человек). Не случайно решением Генеральной Ассамблеи ООН в декабре 2004 г. объявлено «Второе Международное десятилетие коренных народов мира». Мировое сообщество осознает, что исчезновение любого народа, его языка, культуры — невосполнимая потеря для человеческой цивилизации.

В Российской Федерации предпринимаются меры по сохранению языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока. Основополагающими документами, регулирующими языковую политику коренных малочисленных народов Севера, являются Конституция Российской Федерации, Конституции субъектов Российской Федерации, Закон «Об образовании», Закон «О языках народов РСФСР», Закон «О гарантиях прав коренных малочисленных народов РФ», Концепция национальной образовательной политики Российской Федерации и ряд других федеральных и региональных нормативных документов. Но этого недостаточно. Необходима отдельная федеральная программа по исчезающим языкам коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока.

Также в век информатизации необходима разработка и издание мультимедийных учебников, пособий по исчезающим языкам коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, которые сегодня практически отсутствуют. И это при наличии множества авторов с интересными и оригинальными методическими разработками, используемыми в учебных процессах различных уровней в классическом печатном варианте на бумажных носителях. Как показывает практика, без целенаправленного финансирования разработка и издание мультимедийных учебников, пособий по исчезающим языкам довольно проблематичны. Ведь для создания мультимедийных пособий необходима команда из авторов, программистов, дизайнеров. Однако программистов и дизайнеров для создания таких пособий найти сложно, потому что среди молодых представителей коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока мало специалистов в этих областях. Кроме этого, так как молодые люди не владеют в достаточной мере родным языком, учебники в основном пишут люди зрелого возраста, которые со страхом относятся к новым информационным технологиям.

Исходя из этого, необходимо организовывать совместные командные семинары, тренинги, в ходе которых за короткий срок обучать людей, обладающих элементарными навыками работы на компьютере, тому, как создавать электронные и мультмедийные методические комплекты на исчезающих языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока. Но прежде всего нужно разработать на федеральном уровне единое мультимедийное пособие по методике создания подобных комплектов, а также желательно внедрять в регионах проекты, программы по разработке таких учебных пособий, как это делается в Республике Саха (Якутия). По заказу Министерства образования РС (Я) ФГНУ «Институт национальных школ РС (Я)» разрабатывает электронные учебники по культуре и языкам коренных народов Якутии.

Внедрение таких мультимедийных и электронных учебников будет способствовать решению вопроса нехватки методических материалов для учителей родных языков. Родители вместе с детьми при наличии компьютеров смогут самостоятельно изучать родной язык в рамках дошкольной и школьной программы. Особенно это важно для школ, в которых нет учителей национальных языков. Мультимедийные и электронные учебники по исчезающим языкам могут быть использованы также для самостоятельного изучения родного языка взрослыми, студентами, этнографами. Эти учебники и пособия будут предназначены не только для сохранения и развития исчезающих языков коренных народов, но и для сохранения их культурного наследия. Необходимо также разрабатывать различные мультимедийные справочники, энциклопедии и словари. Такие пособия облегчат работу учителям родных языков и вызовут интерес к предмету у учащихся и молодежи.